

BARIL

1-800-463-3871

GUIDE D'INSTALLATION / INSTALLATION GUIDE

Interrupteur à air

Air switch

INA-01_PLAN
V0

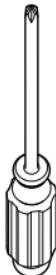
GUIDE D'INSTALLATION / INSTALLATION GUIDE

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Baril se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis.
- *Read this guide before proceeding with the installation.*
- *Baril reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice.*

*CE PLAN D'INSTALLATION PEUT SERVIR POUR PLUSIEURS MODÈLES.

*THIS INSTALLATION PLAN MAY APPLY TO SEVERAL MODELS.

LES OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN
TOOLS YOU WILL NEED



TEMPS DE MONTAGE ESTIMÉ
ESTIMATED ASSEMBLY TIME



+/- 15 min.

LÉGENDE
REFERENCE



Options
Options



Attention
Warning

Conseils, astuces et précautions avant de commencer

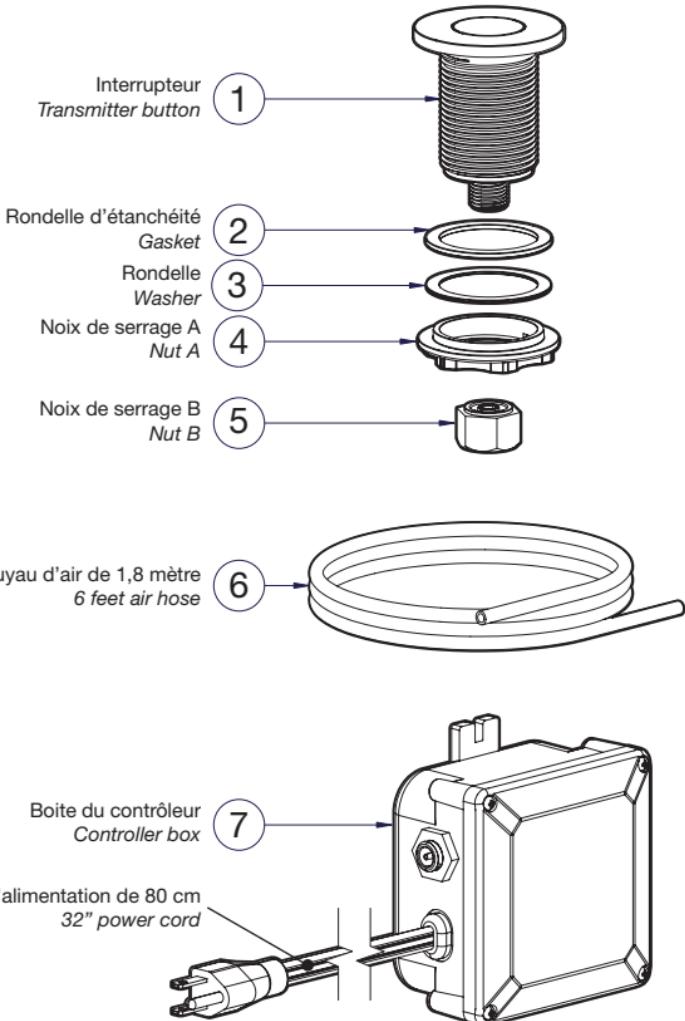
- Veuillez vous informer des différentes règles et exigences du code de plomberie et électrique en vigueur dans votre région avant l'installation.
- Il est recommandé de faire appel à un plombier et/ ou un électricien professionnel pour tous les travaux d'installation et de réparation.
- Il est recommandé de laver les produits à l'aide d'un savon doux liquide non-abrasif, de l'eau tiède et d'un chiffon doux. Ne jamais utiliser de produits abrasifs, chimiques, corrosifs, en poudre ou très forts incluant dentifrices, détergents, récurants, nettoyants pour vitre et désinfectants.
- Ce contrôleur est classé pour un maximum de 120 volts /12 ampères et doit être installé selon le code électrique en vigueur. Consulter un électricien professionnel pour connaître les exigences appropriées et pour obtenir plus d'information sur l'installation sécuritaire de ce produit.
- DANGER - Ne pas dépasser la capacité électrique pour le contrôleur ou de l'alimentation électrique.
- DANGER - Pour réduire le risque de blessure, ne pas permettre aux enfant d'utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient supervisés en tout temps.
- Le contrôleur doit être orienté correctement.

Tips, tricks and warnings before you begin

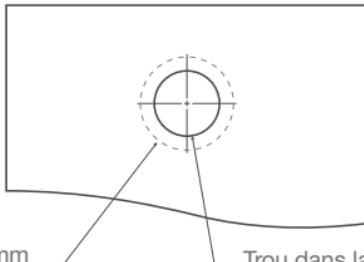
- Take note of the different standards and rules your local and municipal plumbing and electrical codes have in effect before installing.
- We recommend the use of services offered by a professional plumber and / or elecrician for any installation or repair work.
- We recommend that products be cleaned with a mild, non-abrasive liquid soap, warm water and soft cloth. Never use abrasive products, chemicals, corrosives that are very strong or in powder form, including toothpaste, detergents, scouring products, window cleaners and desinfectants.
- This controller is rated for 120V/12 AMPS maximum and must be installed according to national, state, and local electrical code requirements. Consult with a local code professional for the appropriate requirements and additional safety information.
- DANGER - Do not exceed the electrical rating of the controller or the electrical supply.
- DANGER - To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.
- The controller must be properly oriented.

Pièces

Pieces

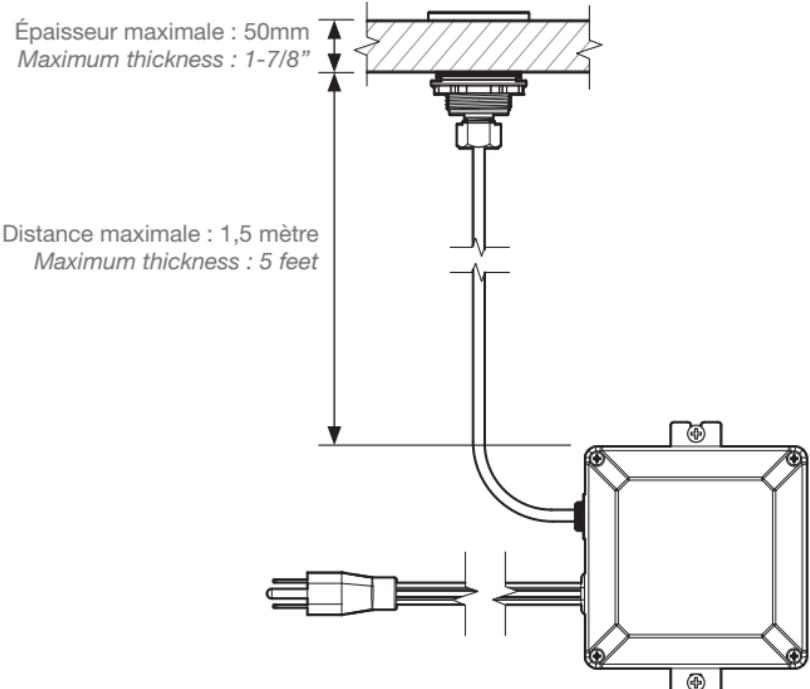


Dimensions des trous et positionnement Hole dimensions and positioning

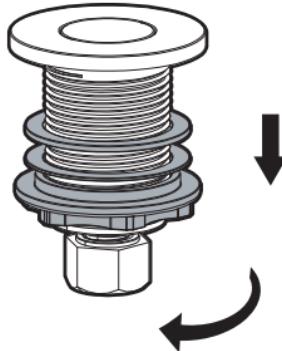


Dégagement de la rosace Ø 50mm
Base flange clearance Ø 2"

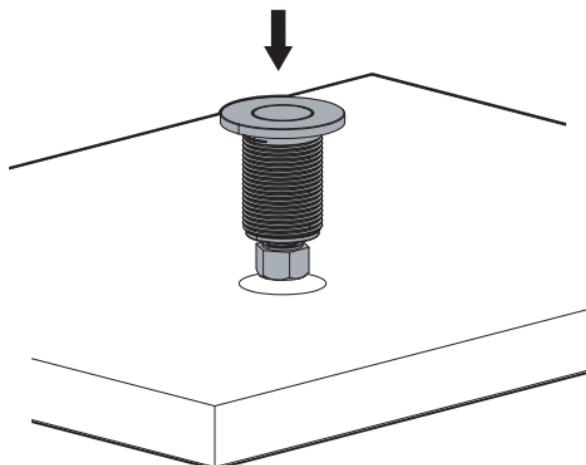
Trou dans la surface
Min Ø 33mm, max Ø 36mm
Hole in the surface
Min Ø 1-9/32", max Ø1-13-32"



- 1** Retirer la noix de serrage A, la rondelle et la rondelle d'étanchéité du tube fileté de l'interrupteur.
Remove the nut A, the washer and the gasket from the switch's threaded tube.

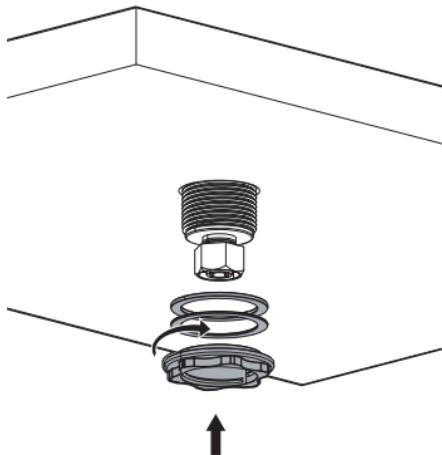


- 2** Insérer l'interrupteur dans le trou prévu à cet effet.
Insert the switch in the appropriate hole.

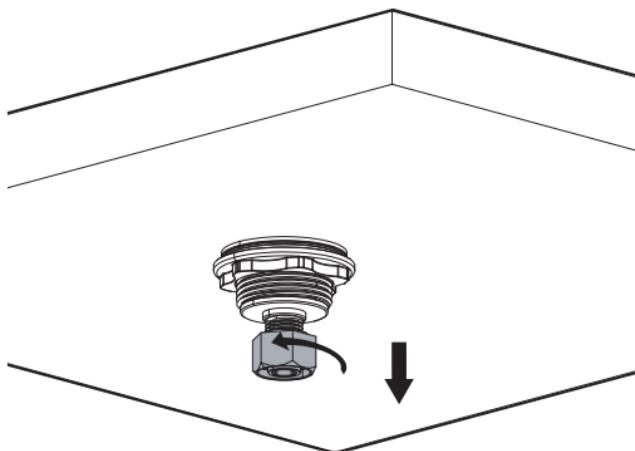


- 3** Insérer la rondelle d'étanchéité et la rondelle sur le tube fileté de l'interrupteur puis, visser la noix de serrage A sur le sur le tube, avec les doigts, jusqu'à ce que l'assemblage tienne bien en place.

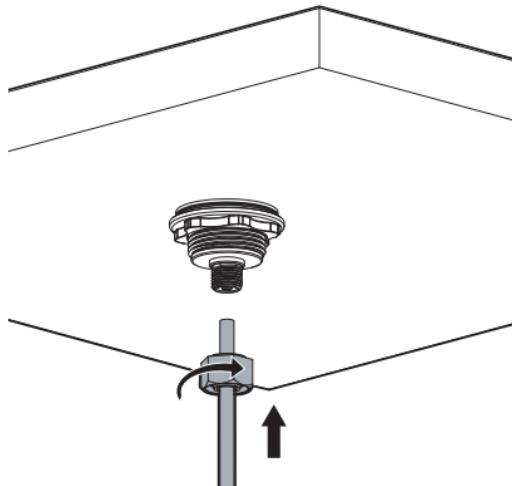
Insert the gasket and the washer on the transmitter's threaded tube and screw the nut A on the tube with the fingers until the assembly is solid.



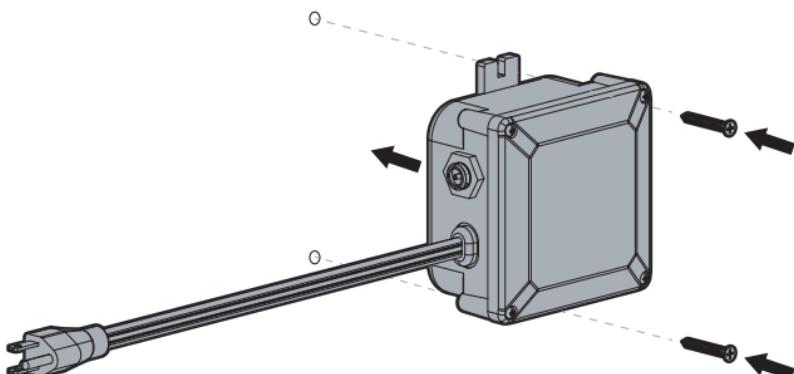
- 4** Dévisser et retirer la noix de serrage B.
Unscrew and remove the nut B.



- 5** Insérer la noix de serrage B sur le tuyau d'air. Insérer le tuyau d'air sur la base de l'interrupteur puis visser la noix de serrage B pour fixer le tuyau d'air en place.
Insert the air hose in the nut B. Insert the air hose on the transmitter's base and screw the nut B to secure the air hose in place.



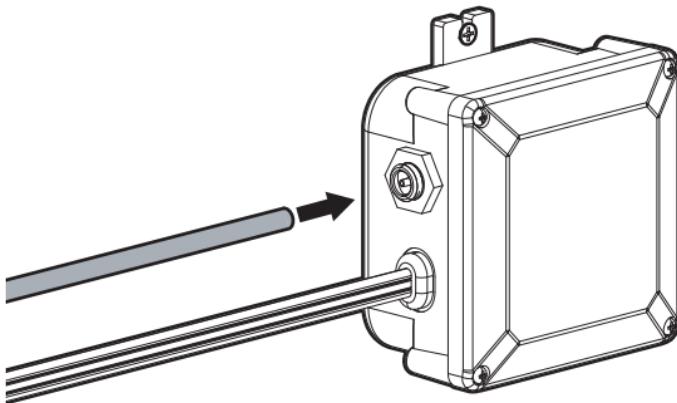
- 6** Fixer le contrôleur en suivant les recommandations de positionnement de page 5.
Secure the controller box in place following the postioning recommendation on page 5.



VIS DE MONTAGE ET ANCRAJES NON INCLUS.
MOUNTING SCREWS AND ANCHORS NOT INCLUDED.

7 Fixer le bout libre du tuyau d'air à l'endroit prévu sur la boîte du contrôleur. S'assurer que le tuyau est installé de manière à ce qu'il ne soit pas plié, coupé, comprimé ou abîmé durant l'usage.

Attach the free end of the air hose on the dedicated hole on the controller box. Make sure the air hose is installed in a way that prevents kinks, cut, brakage or damage during use.



8 Brancher le broyeur à déchets dans la prise commutée (voir diagramme ci-dessous).

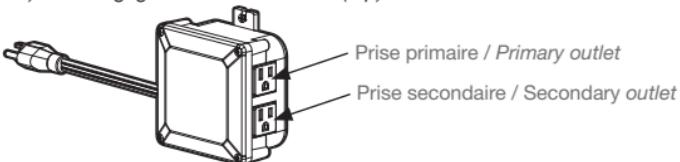
ATTENTION : l'unité pourrait se mettre en marche. Simplement presser et relâcher l'interrupteur pour l'éteindre.

a *Plug the garbage disposal unit in the switched outlet (see diagram bellow).*

CAUTION : the unit may begin to operate. Simply press and release the transmitter button to turn it off.

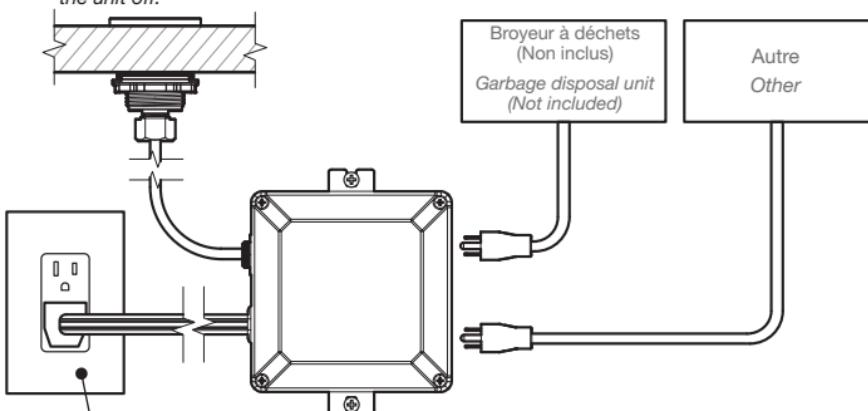
! Pour protéger le réseau électrique des surcharges, la prise électrique secondaire (bas) est sur un interrupteur alternatif et s'éteint lorsque la prise primaire (haut) est engagée par l'interrupteur à air. La prise secondaire (bas) se réengagera à la fermeture de la prise primaire (haut).

! *To protect the home electric network from overload, the secondary outlet (bottom) is on an alternating switch and shuts off when the air switch outlet (top) is turned on. The secondary outlet (bottom) will reengage when the air switch (top) is shut off.*



8 S'assurer que le contrôleur fonctionne bien avant d'utiliser le broyeur. Presser et relâcher l'interrupteur pour mettre le broyeur en fonction. Presser et relâcher l'interrupteur pour éteindre le broyeur

b *Make sure the controller operates properly before using the disposal unit. Press and release the transmitter button to turn the unit on. Press and release the transmitter button to turn the unit off.*



! Prise de courant 120V AC. Brancher le contrôleur uniquement sur un circuit équipé d'un disjoncteur de court-circuit à la masse (DDFT).

120V AC power outlet. Only connect the controller to a circuit that is protected by a ground fault circuit interupter (GFCI).

NOTES

BARILDESIGN.COM